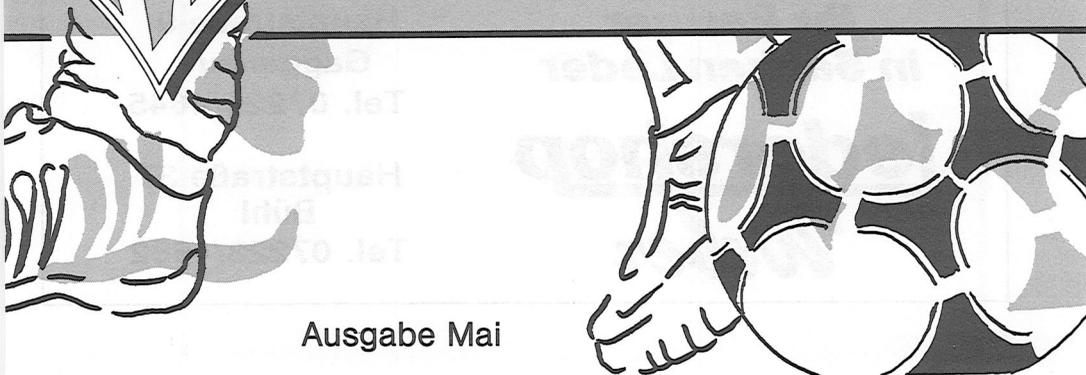


# **Fußballverein Bad Rotenfels**



Ausgabe Mai

## Abstieg kein Thema mehr in Rotenfels

Am Sonntag, 16. Mai: Letztes Heimspiel gegen Loffenau

Nach 6:2 Punkten in Folge, konnte sich die Truppe um Rudi Röder vom unteren Tabellendrittel deutlich absetzen.

Das Minimalziel zu Saisonende, nach einer für den FVR recht unglücklich verlaufenden Saison, heißt nun den möglichen einstelligen Tabellenplatz zu erreichen.

Bei den noch ausstehenden zwei Spielen zu Hause gegen den TSV Loffenau sowie gegen den OSV in Rastatt - wahrlich kein leichtes Unterfangen.

Knüpft die erste Mannschaft des FVR an die zuletzt gezeigten Leistungen - den Tabellenführer aus Au schickte man mit einer 3:1 Packung nach Hause, in Ottersdorf holte sich der FVR nach 1:3 Rückstand noch den verdienten Punkt - können auch diese Hürden mit Bravour gemeistert werden.

Am Sonntag, nach dem Spiel gegen Loffenau, wird im Rahmen

einer kleinen Feier der zu Saisonende scheidende FVR-Coach Rudi Röder verabschiedet. Verein und Trainer wollen dabei die Gelegenheit wahrnehmen sich bei den Spielern, Spielerfrauen und treuen Fans des FVR für das gute Zusammenwirken zu bedanken.

Von den Strapazen der Saison 92/93 werden sich die Fußballer aus Bad Rotenfels am Strand von Catolica erholen. Mit nahezu 30 Aktiven geht es am 09. Juni mit dem Nachtexpress der Bundesbahn in Richtung Italien - viel Spaß !!

P.S.: Wir wollen es nicht versäumen den Handballern des TBR zum Klassenerhalt in der Oberliga sowie zum Aufstieg der Reserve in die Bezirksklasse unsere Glückwünsche auszusprechen. Für die nächste Saison Toi, Toi, Toi.

(Die Redaktion)

**Ihr Partner  
in Sachen Leder**

**Ledershop**  
*Weber*

Hauptstraße 9  
Gaggenau  
Tel. 07225/4645

Hauptstraße 37  
Bühl  
Tel. 07223/4682

# Pizzeria - Ristorante 'Da Salva'



Inh.: Familie Marotta  
Murgtalstr. 93  
7560 Gaggenau - Bad Rotenfels  
Tel.: 07225/5506

## Öffnungszeiten:

Täglich 11.00 - 1.00 Uhr  
Sonntag 10.00 - 14.00 Uhr und  
17.00 - 1.00 Uhr

## Warme Küche:

11.00 - 14.00 Uhr und  
17.00 - 23.30 Uhr

- Mittwoch Ruhetag -  
- Alle Gerichte zum Mitnehmen -

## MAISCH-OPTIK-Information

Neu im Sortiment:

**OKLEY**  
**Freizeitbrillen**  
für den Skisport.  
Speziell mit Sicherheitsglas  
ausgerüstet.



Modisch

Sportlich

Chic

## MAISCH-OPTIK

Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen  
Gaggenau, Fußgängerzone, beim Stadthotel  
Telefon: (07225) 775 75

Im Spiel gegen Muggensturm gab es nach einem schnellen 0:1 Rückstand doch noch einen überzeugenden 4:1 Sieg. **Torschützen:** 2xNiemann, Fett, Zimmermann.

Nach 8:0 Punkten in Folge mußte man gegen Ottenau die erste Niederlage einstecken. Bis Mitte der zweiten Halbzeit lag die AH bereits mit 0:3 Toren zurück. Obwohl mit Werner Fuchs und Jürgen Zimmermann zwei Stammspieler fehlten, zeigte die Mannschaft Kampfgeist und erzielte noch 2 Treffer zum 2:3 Endstand. **Torschützen:** Luft, Hecker.

### Die nächsten Spiele:

22.05. 18.00 SV Forbach - FVR

28.05. 18.30 FVR - SG Stern  
05.06. 18.00 FVR - FC Varnhalt  
12.06. 18.00 FVR - FV Hörden

### WICHTIG:

**19.06. Ausflug nach Neustadt**  
**Abfahrt wird noch bekannt gegeben.**

### AH - TREFF:

Alle Mitglieder und Freunde der "Alten Herren" treffen sich am

**20. Mai (Vatertag)**

**um 9.30 Uhr am Sportplatz**

zu einer Radtour. Die Strecke ist auch für weniger geübte zu befahren.

**Information dazu bei: Bernd Frietsch Tel. 74718.**

(B.Frietsch)



*Michael Koß, zweifacher Torschütze gegen Sandweier, beim Kopfball.*

# Sportgaststätte >> Murgtalblick << Michelbach



H  
A  
B  
E  
R  
E  
C  
K  
L



*Deutsche, jugoslawische und internationale Spezialitäten, dazu erlesene Weine sowie das Sortiment der Brauerei Habereckl.*

*Durchgehend warme Küche*

*Wir freuen uns, Sie in unseren Räumlichkeiten begrüßen zu dürfen.*

*Saal für Festlichkeiten aller Art*

**Familie Branko Jurisic**

*ehemals 'Salmen' in Gaggenau - Bad Rotenfels*

**Telefon 07225/23 05**



H  
A  
B  
E  
R  
E  
C  
K  
L



*Öffnungszeiten*

*Montag Ruhetag \* Dienstag bis Freitag ab 17 Uhr  
Samstag ab 11 Uhr \* Sonn- und Feiertag ab 10 Uhr*

*\* Bundeskegelbahnen \*  
noch Termine frei*

**HABERECKL - PILS - BIER**

**HABERECKL - PILS - BIER**

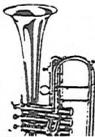
## Mr. Musikus

**...beste Ideen in Musik**

- Verkauf hochwertiger Metallblas- u. Schlaginstrumente, sowie Zubehör, Noten, CD's etc.
- Meisterwerkstätte mit erstklassigem Reparaturservice
- Abholdienst für Ihre Reparaturen
- Fachkundige Beratung  
- von Musiker zu Musiker -

Verkauf von Berufsbekleidung

**TESTEN SIE UNS!**



Romeo Adaci + Volker Fischer  
Hauptstraße 52, 7560 Gaggenau  
Tel./Fax 07225/79475

## WERNER

Natürliche Baustoffe

*Häuser bauen auf!*



- Massivholzböden
- Korkparkett
- Naturfarben von Auro + Biofa
- Natürliche Dämmstoffe u.v.m.

Hauptstraße 48 · 7560 Gaggenau  
☎ (07225) 721 01 · Fax 721 94



Wenn Sie im Falle eines Falles schnelle und unbürokratische Hilfe brauchen, dann steht unser Service-Team schon in den Startlöchern.



**Nordstern**  
Versicherungen

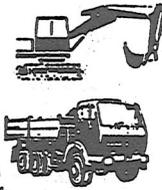
**GENERALAGENTUR**  
Albert Weber  
7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Sofienstraße 2 A

Telefon (072 25) 14 16  
Telefax (072 25) 14 65

Der Nordstern. Dein Glücksstern.

**Wenn Sie uns brauchen bei:**

Rohrbrüchen  
Kleinaushub  
Hausanschlüssen  
Abbruch  
kompletten  
Außenanlagen!  
Terrassen  
Pflasterarbeiten  
in sämtlichen  
Verbundsteinpflastern  
usw.



**Baggerbetrieb**

**Bernd Hottenrott**  
Würmersheimerstr. 23  
7552 Durmersheim

**Wir kommen !**

Rufen Sie einfach an !  
(07245) 93 53 00  
Autotelefon: 0161/37 04 207



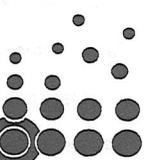
**Fernseh-Kummer**  
**Wingerath** ☎ **Nummer**  
**1294**

TV—Video—HiFi

**WINGERATH**  
Luisenstr.19a  
Gaggenau

**Alles, was der  
Mensch so trinkt**

**SCHMITT**

**GEFAKO**   
**MARKT**

Getränke  
fachgerecht und  
kostengünstig

Gaggenau-Bad Rotenfels, Murgtalstr. 9  
Telefon: (07225) 20 87  
Gaggenau-Michelbach, Lindenstr.8a  
Telefon: (07225) 35 77  
Kuppenheim, Im Siegen 2  
Telefon: (07222) 4 89 93

## WIR STELLEN UNS VOR



*Rotenfesler Expertenrunde im »Sandbuckelstadion«...*



*... was die Männer können, können die Frauen schon lange!!!*

Bargeld rund um die Uhr ...

an unseren -Geldausgabeautomaten

\*\*\* Hauptstelle, Am Bahnhofsplatz \*\*\*

\*\*\* Zweigstelle Bismarckstraße \*\*\*

\*\*\* Zweigstelle Marktplatz \*\*\*

wenn's um Geld geht **Sparkasse Gaggenau**   
Unternehmen der  Finanzgruppe

*Küchenplanung?  
- kein Problem für uns!*

- KÜCHEN EXKLUSIV, ATTRAKTIV, PERFEKT
- RIESEN-AUSWAHL AN MARKENKÜCHEN
- KOMPETENTE, INDIVIDUELLE BERATUNG
- COMPUTERPLANUNG
- FULLSERVICE

**GRÄSSLE**

GRÄSSLE KÜCHENSYSTEME GmbH  
Postfach 18 Südring 12  
D-7557 Ilfezheim  
Telefon 07229 / 5027  
Telefax 07229 / 5029



**Preise,**  
wie sie nur die  
größten Märkte  
bieten

**WAGNER  
HiFi**

**Beratung,**  
wie sie nur  
Wagner bietet

Ihr Partner von  
YAMAHA, DENON, KENWOOD, QUART  
T + A, ARCUS, MAC AUDIO

Am Weißen Stein 9 7560 Gaggenau Tel. 07225/2971

### Ausflug der Ehrenmitglieder des FVR

Am 28.04.1993, 7.00 Uhr erfolgte die Abfahrt mit vollbesetztem Bus am ehemaligen Rathaus in Bad Rotenfels. Vorstand, Ehrenvorstand und Alterspräsident mit ihren Ehefrauen gaben uns die Ehre. An der Raststätte Hockenheimring wurde der erste Halt eingelegt. Hier verteilte Familie Heinz Greiser Brezeln und Getränke. Nach kurzer Rast ging die Fahrt weiter zum Kernkraftwerk Biblis. In einem interessanten Vortrag wurden wir in die Funktion sowie den Betrieb eines Kernkraftwerkes anhand von Beispielen erläutert. Nach Besichtigung des Block B wurde uns ein deftiges Mittagessen gereicht. Vom Kernkraftwerk Biblis ging die Fahrt weiter nach Worms, wo wir den Dom besichtigten. Der Fremdenführer mit einem enormen

Wissen ausgestattet erklärte in einem über einstündigen Rundgang alles Geschichtliche und heute noch Sehenswerte.

Der Abschluß fand im Weingut der Familie Stadler in Dierbach bei Bad Bergzabern statt. Bei ausgezeichnetem Vesper sowie sehr guten und preiswerten Weinen und der Musik eines Akkordeonspielers herrschte bald ausgelassene Stimmung. Der Abend verging viel zu rasch. Paul Goll bedankte sich bei Heinz Greiser für die ausgezeichnete Organisation. Dieser versprach, zum ersten Oktober eine weitere Fahrt in dieses Weingut zu einem Schlacht- und Weinfest zu organisieren. Um 22.30 Uhr war der heimatliche Hafen wieder erreicht.

(E.E.)



BISTRO

„Café Cult“

**Kaffee – Kuchen – Eis**

- hausgemachte Suppen
- Knackfrische Salate
- Knäcke-Hits für den kleinen Hunger und vieles mehr!

Bad Rotenfels  
Rathausstraße 2  
Telefon 0 72 25 / 7 87 63

Mitglied im Hotel- und Gaststättenverband  
Baden-Württemberg e.V. DEHOGA

Täglich geöffnet von 10.00 - 01.00 Uhr

**P** vorhanden

Eisspezialitäten · Snaks · Cocktail-Hits · Milchshake · Bier vom Faß · gepfl. Weine



**Toni's Grillstube**  
**Inh. Antonio Gliosca**  
**Franz-Grötz-Str. 2 a**  
**7560 GAGGENAU BAD ROTENFELS**  
**Tel. 0 72 25 / 7 89 27**  
**Öffz. Mo. - Fr. 6.00 - 18.30 Uhr**

**INTERSPORT®**  
**SCHWEND**

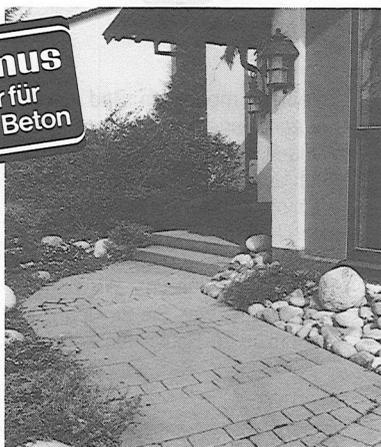
Fußgängerzone · 7560 Gaggenau · Telefon 07225/71195

## WIR GRATULIEREN UNSEREN »RUNDEN« JUBILAREN

01.06.1993	Obreiter Stefan	20 Jahre
05.06.1993	Abele Ferdinand	65 Jahre
08.06.1993	Güler Hünkar	15 Jahre
09.06.1993	Kerscher Jakob	60 Jahre
10.06.1993	Weber Oliver	10 Jahre
10.06.1993	Fritz Hans-Jürgen	45 Jahre
13.06.1993	Sasa Strmosljanin	15 Jahre
15.06.1993	Riedinger Bernd	55 Jahre
16.06.1993	Feil Rudi	73 Jahre
20.06.1993	Pohl Udo	25 Jahre
25.06.1993	Dambach Kurt	74 Jahre
27.06.1993	Knoll Alfons	85 Jahre
28.06.1993	Ullrich Hermann	55 Jahre



**kronimus**  
Ihr Partner für  
Ideen mit Beton



**Zur Gestaltung Ihrer Außenanlage:  
Pflaster- und Plattenbeläge, Stufen- und  
Podestplatten, Mauerabdeckungen, Rand-  
einfassungen, Stützmauer- und Gestal-  
tungselemente in vielen Formen, Farben  
und Oberflächenausführungen.**

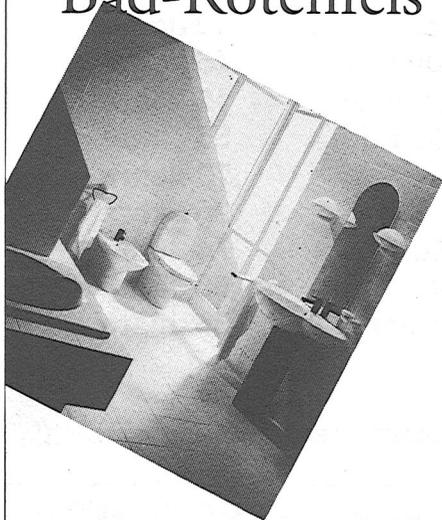
Besuchen Sie unsere Musteranlage



**kronimus AG**  
Betonsteinwerke

Hauptverwaltung: 7557 Iffezheim  
Telefon (0 72 29) 6 90, Telex 7 81 284  
Telefax (0 72 29) 6 91 99

# Bad- Bad-Rotenfels



In einem modernen Bad kuren Sie ganzjährig in den eigenen vier Wänden.

Auch auf kleiner Fläche brauchen Sie nicht auf die Annehmlichkeiten eines komfortablen Badezimmers zu verzichten.

Sprechen Sie mit uns. Wir zeigen Ihnen gerne, was Sie für den kleinen Luxus zu Hause tun können.

**allgeier**

DER BAD-MEISTER

Viktoriastr. 11 · 7560 Gaggenau  
Telefon (0 72 25) 96 65-0

Möbel-  
werkstätte  
Innenausbau

**HECK**

Karlheinz Heck

Franz-Grötz-Straße 2a  
7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
Telefon (0 72 25) 13 47

## FV Rotenfels Sonntag, den 16. Mai FV Rotenfels II - TSV Lc

### FV Rotenfels

Trainer: Rudi Röder

1. Merkel Ewald
2. Drützler Roland
3. Krieg Rolf
4. Schwerdel Sven
5. Wicke Rolf
6. Eller Thomas
7. Wieser Holger
8. Schmitt Andreas
9. Luft Jürgen
10. Hartwig Franz
11. Koß Michael
12. Wenz Marco
13. Mungenast Achim



### Prominente

**Karin Günther** 1:0  
Raumausstattung

**Helmut Möhrmann** 1:2  
Vorstand TSV Loffenau

Roller - PEUGEOT - Mofa

Fahrzeuge-Reparatur-E-Teile

**K.-H. SPANNAGEL**

Murgtalstraße 101

7560 Gaggenau-Bad Rotenfels

Telefon (07225) 1743

**TSV Loffenau**

3; Beginn 15.00 Uhr

au II; Beginn 13.15 Uhr

**TSV Loffenau**

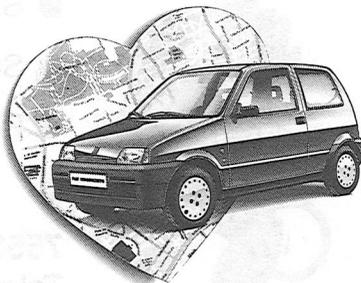
Trainer: Günter Bartnik

1. Pfrang
2. Volz
3. Reik
4. Möhrmann J.
5. Seeger Roland
6. Balzer
7. Seeger Rüdiger
8. Kull
9. Hurrle
10. Schacht
1. Heuer
2. Möhrmann P.
13. Stickl

**Antip:**

**Lorbert Enz** 3:1  
 riseur

**Karl-Josef Leib** 4:1  
 ugendleiter FVR

**FIAT****DIE STADT LIEBT DEN  
FIAT CINQUECENTO.**

**Freie Fahrt im Großstadt-Dschungel:** Mit dem neuen Fiat Cinquecento! Er ist extrem wendig, klein und flink.

- Er hat nur 3,23 m Außenlänge und bietet Platz für fünf Personen sowie bei umgeklappter Rücksitzbank 810 Liter Gepäckraum.
- Er hat 899 cm<sup>3</sup> Hubraum und 29 kW (40 PS) Leistung.
- Er verbraucht nur 4,7 Liter Super bleifrei auf 100 km (bei 90 km/h nach ECE 80/1286).
- Umweltschädliche Werkstoffe wie Asbest, Chrom, FCKW wurden aus den Fahrzeugkomponenten völlig eliminiert.

Die Stadt liebt den neuen Fiat Cinquecento. Und Sie? Lernen Sie ihn jetzt mit einer Probefahrt bei uns kennen. Oder nehmen Sie ihn gleich mit.

**EIN AUTO. EIN WORT.  
DIE FIAT HÄNDLER-INITIATIVE.****AUTOHAUS  
PAUL BUCHS****FIAT** -Händler

Rathausstr. 8-10  
 7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
 Telefon (07225) 72112

# FRIEDRICH

WIR BERATEN, PLANEN UND FÜHREN AUS



- Sanitär- und Heizungsinstallation
- Schwimmbadtechnik
- Reparatur-Schnelldienst

7558 Bischweier · Murgtalstraße 11  
Telefon (0 72 22) 4 27 97

## Gaggenauer Containerdienst



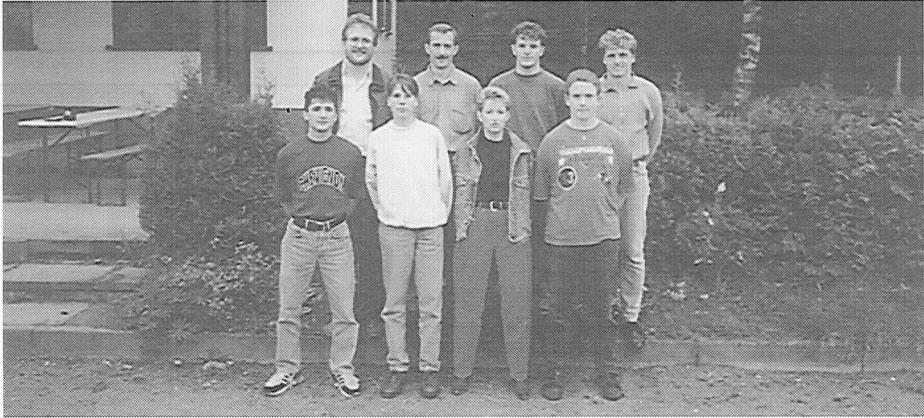
Christiane Lang  
Tel. 07225/76599

Immer am   
mit der richtigen  
Ausrüstung von

Sporthaus Fischer  
Gaggenau  
Gernsbach

## **Führungscrew der FVR-Jugend nun komplett**

In der Jugendversammlung des FVR, die am Donnerstag, den 06.05.1993 im Clubhaus stattfand, wurde Karl-Josef Leib zum Jugendleiter gewählt.



Auf dem Bild ist die neue Führungs-Mannschaft der FVR-Jugend zu sehen.

v.l.: Karl-Josef Leib, Werner Fuchs, Holger Wieser, Mario Gasperini, Arndt Schwerdel, Mathias Fritz, Martina Appelt und Andreas Basler.

Ferner gehören dem Jugendausschuß alle Jgd.-Trainer an. Hierzu in der nächsten Ausgabe mehr.



**VOLKSBANK**  
**BADEN-BADEN · RASTATT EG**

Ihre Bank in Mittelbaden

**REDKEN®-Friseur**  
*Salon Norbert Enz*

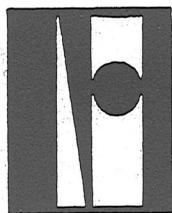
Gaggenau-Bad Rotenfels  
Rathausstraße 17  
Telefon (07225) 72455

**Ford Fütterer**

**Ford-Händler**  
**Franz-Grötz-Straße 2a**  
7560 Gaggenau Bad Rotenfels  
Tel. 07225 / 1025 Fax 07225 / 78149



Inh. Fam. Verga  
Murgtalstraße 29  
Gaggenau-Bad Rotenfels  
☎ (07225) 15 92  
- Montags Ruhetag -  
- Alle Gerichte zum Mitnehmen -



**Malerbetrieb**

**Ulrich**

**Malerarbeiten  
Bodenbeläge  
Gerüstbau**

**7560 Gaggenau-Bad Rotenfels**  
Telefon : (07225) 72 200  
Telefax : (07225) 72 213

**DESSOUS**

**Schiesser**

**Schiesser-Wäsche für die ganze Familie**  
**E. Merkel**  
**Textilfachgeschäft**

**Murgtalstr. 43 . Gagg.-Bad Rotenfels . Tel. 36 49**

## Mami, warum ist das Schwimmbad geschlossen ???

Das werden uns unsere Kinder fragen, wenn sich die Bad Rotenfeler Bürger nicht wehren und das Bad Rotenfeler Freibad geschlossen wird.

Wir Eltern und Kinder des FV Bad Rotenfels wollen uns das nicht gefallen lassen.

Wir protestieren gegen eine Schließung und werden uns tatkräftig dafür einsetzen, daß unser schönes Bad erhalten bleibt.

Das Freibad in Bad Rotenfels hat mit seiner großen Liegefläche und mit seinem neuen Kinderbecken einen sehr hohen Freizeitwert und ist für alle Bürger insbesondere für Kinder ohne Verkehrsgefahren zu Fuß oder mit dem Rad zu erreichen.

Welches Bad soll an einem heißen Sommerwochenende all die Gäste aufnehmen - doch nicht etwa das Waldseebad ???

Wie sollen die Kinder alleine dorthin kommen, wo sollen die Besucher parken ???

Auf der Liegewiese gäbe es nur noch Stehplätze.

Allerorts sorgen die Städte dafür, daß die Kinder und Jugendlichen ihre Freizeitangebote haben und was macht die Stadt Gaggenau ???

**Ortskundige wissen, daß für die Schließung des Freibades nicht nur die finanzielle Notlage der Stadt ausschlaggebend ist.**

Unser gemeinsames Ziel muß es sein, das Bad Rotenfeler Freibad ohne "Wenn" und "Aber" für unsere Kinder zu bewahren. Wir hoffen noch viele Eltern, Jugendliche und Kinder unserer Gemeinde dafür gewinnen zu können.

(Melitta Spaskovski)



# Blumen Hein

Ihr FACHGESCHÄFT für:

- \* Tischschmuck
- \* Trauerbinderei
- \* Hochzeitsschmuck
- \* Gestecke zu jedem Anlaß

Murgtalstr. 37a - Telefon 07225/74533

7560 Gaggenau-Bad Rotenfels



Wir beraten Sie und  
buchen Ihre nächste ...

- ☆ Flug-, Bahn- und Busreise
- ☆ Hotel und Ferienwohnung
- ☆ Städtereise
- ☆ Studien- und Sportreise
- ☆ Kreuzfahrt
- ☆ Fähre

**MERKUR**   
GMBH **REISEBÜRO**

Bahnhofspassage 1  
7560 Gaggenau  
Telefon (0 72 25) 20 36

**melcher**

• Malerbetrieb •

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9-12 Uhr + 14-17.00 Uhr

Gaggenau, Rindeschwenderstraße 11

Telefon 13 77 · Telefax 7 73 64

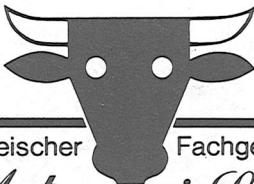
# ANTON KURZ

DAIMLER-BENZ-STR. 40

7560 GAGGENAU

TELEFON (07225) 3534

# BILDHAUER



Ihr Fleischer

Fachgeschäft

*Metzgerei Luft*

- Party-Service
- Schwarzwälder Spezialitäten
- Eigene Schlachtung

7560 Gaggenau-Bad Rotenfels

Rathausstraße 5

Telefon: 0 72 25/13 53



**A. Kimmig**  
Hydraulik-Schlauchleitungen  
Reparatur, Verkauf und Zubehör

Ihr Vorteil Service auch nach 18.00 Uhr und Samstag  
7560 Gaggenau, Murgtalstraße 105, Tel. 07225/75904

Wem würden Sie besser Ihre Güter anvertrauen als Ihrer  
***Spedition Manfred Kohlbecker***  
Güternah- und Fernverkehr

**7560 Gaggenau-Bad Rotenfels**  
Adolf-Dambach-Str. 3  
Tel. (0 72 25) 22 07 · Fax 44 47

**Zweigniederlassung:**  
7502 Malsch/Bd. · Dr. Eugen-Essig-Str. 46

Plan-, Kipper- u. Silofahrzeuge, teilweise mit Bordkran ausgestattet.



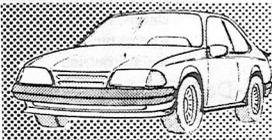
***Auswahl + Frische***



7560 BAD ROTENFELS · Eichelbergstr. 35 · Tel. 1595

**SONNTAGS GEÖFFNET**

***Fahrschule Schottmüller***



Gaggenau-Bad Rotenfels, Hindenburgstr. 29  
☎ (0 72 25) 45 00 *jederzeit*

Theoretischer Unterricht:  
Montag u. Mittwoch 19.00 - 20.30 Uhr

Rastatt, Bismarckstraße 1

☎ (0 72 22) 3 33 04

Theoretischer Unterricht:  
Dienstag + Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr

# Murgtal-Blitz

Personenbeförderung  
Kurierdienste

Kranken-, Bestrahlungs-,  
Dialyse-Fahrten  
Abrechnung bei allen Krankenkassen

Seniorenfahrten  
im Stadtkern Gaggenau, DM 5.-

Fahrten rund um die Uhr

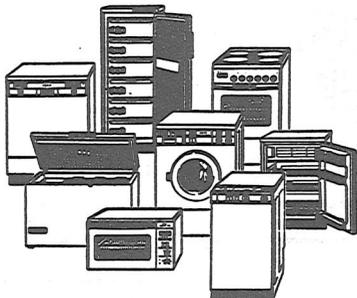
☞ NEU!

☎ (07222) 44 44

Fax: (07222) 44 55

Das Fachgeschäft  
für elektrische Haushaltgeräte

Wir verkaufen nicht nur –



Unsere Stärke  
ist der Kundendienst!

Gaggenau, Th.-Bergmann-Straße, Telefon (0 72 25) 10 98  
Donnerstage bis 18 Uhr geöffnet

Eigener Kundendienst – Parkplätze vor dem Haus

**WEILAND**

Der gute Kontakt



MERKLINGER, das ist  
Engagement, Erfahrung  
und Gespür eines  
zuverlässigen Beraters;  
das sind Verbindungen,  
Unabhängigkeit und  
Rechtssicherheit eines  
RDM-geprüften Maklers.

*Merklinger Immobilien GmbH*

Am Marktplatz 1 7560 Gaggenau Tel. 0 72 25/7 11 44 Fax 7 11 32

Dachdecker  
**RADKE**

Dach-, Wand- und  
Abdichtungstechnik  
Meisterbetrieb

Rudi Radke · Dachdeckermeister  
Murgtalstraße 15  
7560 Gaggenau - Bad Rotenfels  
☎ (0 72 25) 26 42



FUSSBALLPROFI HARCO HABER (hintere Reihe rechts) hatte die Bad Rotenfelser F-Jugend auf den Betzenberg in Kaiserslautern eingeladen. Foto: pepu

Auf dem Betzenberg

## Stippvisite bei einem „Roten Teufel“

Gaggenau-Bad Rotenfels (pepu). Die Kleinsten des FV Bad Rotenfels waren auf großer Reise. Am Samstag fuhren die F-Jugend-Spieler des FVR in die Pfalz und auf den Betzenberg, Deutschlands höchsten Fußballberg. Zustande kam die Einladung durch die Kontakte eines Vaters der klickenden Knirpse. Der Jungstar des 1. FC Kaiserslautern, Marco Haber, besorgte die Karten, und ab ging es in Richtung Fritz-Walter-Stadion. Kaum hatten die Jugendspieler ihre Plätze eingenommen, wurden sie überrascht. Haber hatte arrangiert, daß der Stadionsprecher Udo Scholz die Bad Rotenfelser per Mikrofon begrüßte. „Wir freuen uns über den Besuch der F-Jugend des FV Bad Rotenfels – was für ein schöner Name“, dröhnte es den aufgeregten kleinen Fußballern entgegen.

Die Nachwuchskicker sahen ein tolles Spiel. Mit 4:0 besiegte der Exmeister Kaiserslautern den Pokalfinalisten aus Leverkusen. Es herrschte Riesenstimmung im Stadion, und die Jungs mischten kräftig bei „La Ola“ mit. Von „Wahnsinn“ über „sagenhaft“ bis zu „unmöglich“ waren die Äußerungen der Jugendspieler. Auch der sehr engagierte F-Jugend-Trainer Mario Gasperini war begeistert. Doch der absolute Höhepunkt der Reise sollte erst noch kommen. . .

Kaum war der Schlußpfiff ertönt, spurtete der Kapitän der U-21-Nationalmannschaft, Marco Haber in die Kabine, warf sich eine Trainingsjacke über, und ging dann flugs zu seinen kleinen Gästen. Haber holte die Jugendspieler von der Tribüne auf „den heiligen Rasen“ des Sta-

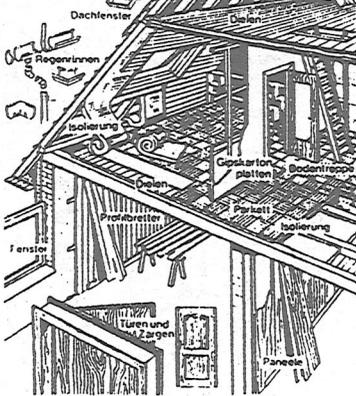
dions der Roten Teufel. Strahlende Kinderaugen.

Marco Haber, das Riesentalent der Lauterer, nahm sich viel Zeit für die Bad Rotenfelser. Gab Autogramme, schüttelte viele Hände und beantwortete jede Frage. Natürlich wurden auch einige Erinnerungsfotos geschossen. „Ich weiß noch ganz genau, wie es bei mir war, als ich einmal einen Fußballprofi kennenlernte. Für die Jungs muß man sich einfach immer Zeit nehmen, und zudem macht mir so etwas Riesenspaß“, meinte

der 22jährige Mittelfeldspieler, der im Notizbuch von Bundestrainer Berti Vogts ganz oben steht und damit auf dem Sprung in die Nationalelf ist.

Die F-Jugend-Spieler waren enorm beeindruckt von der Bundesligaatmosphäre und der Freundlichkeit Marco Habers. Einer der Knirpse ansonsten eingefleischter KSC-Fan – kam ins Grübeln: „Ich glaube, ich wechsle die Mannschaft und werde Kaiserslautern-Fan!“ Sprachs, und kaufte sich eine Fahne der Roten Teufel. . .

Gemütliche Räume im Dachgeschoß  
 Holzverkleidung  
 Fußboden  
 Isolierung  
 Fenster u. Türen  
 Beratung



# Baumarkt Wieland

In unserer Ausstellung zeigen wir

- Profimbretter – Paneele –
- Parkett – Türen – Fenster –
- Fliesen – Marmor – Sanitär

Baumarkt Wieland GmbH    Gaggenau-Hörden  
 Kanalstr. 4, Telefon (07224)1811, Telefax (07224)1813

Wir sind gerne für Sie unterwegs!  
 schnell - pünktlich - zuverlässig

**Westermann**  
 Spedition

Nah + Fernverkehr  
 Lagerung - Freiflächen  
 Franz-Grötz-Straße 6  
 7560 Gaggenau-Bad Rotenfels  
 Tel (07225) 3766, Fax (07225) 1496

SILO-, PLAN-, und KIPPERZÜGE, z.T. mit Ladekran

**Immer gut bedient in Ihrem Fachgeschäft für:**

Eisenwaren - Werkzeuge - Gartengeräte - Hausrat

Porzellan - Kristall - Geschenkartikel - Bestecke



**Bad Rotenfels**  
 Tel.: 07225 / 1436

## FVR erkämpfte Punkteteilung

Beim Spiel Ottersdorf gegen Rotenfels hatten die Gäste den besseren Start. Bereits in der ersten Minute scheiterte Jürgen Luft mit einem Kopfball und Holger Wieser traf nur die Latte. Überraschend für alle ging Ottersdorf mit einem Drehschuß durch Grünbacher 1:0 in Führung. Als Andreas Schmitt die ganze Abwehr ausspielte, zögerte er zu lange und konnte so beim Torschuß noch rechtzeitig gestört werden. Weitere Gelegenheiten wurden durch Luft und Wieser vergeben. Kurz vor der Pause bewahrte Torwart Ewald Merkel mit einer glänzenden Parade den FVR vor einem weiteren Gegentreffer.

Gleich nach Wiederbeginn drängte der FVR auf den Ausgleich. Die beste Chance hatte Michael Koß, als er aus zwei Metern den am Boden liegenden Torwart traf. In der 51. Minute erzielte Ottersdorf nach gelungenem Konter wiederum durch Grünbacher das 2:0. Der FVR gab jedoch nicht auf. Der Anschlußstreffer zum 2:1 fiel durch ein Eigentor, als der Ottersdorfer Abwehrspieler Kleber von Luft hart bedrängt wurde. Nach weiteren Gelegenheiten auf beiden Seiten erzielte Ottersdorf mit Freistoß aus 30 m durch Jung das 3:1. Als Wieser kurze Zeit später aus 25 m abzog ging der Ball um Zentimeter am Tor vorbei. Eine Minute später war Holger Wieser dann mit einem knallharten Schuß aus 30 m zum 3:2 Anschlußstreffer erfolgreich.

Pech hatte der FVR in der 85. Minute, als Wieser mit seinem Gegenspieler

unglücklich zusammenstieß und verletzt ausscheiden mußte. Da der FVR bereits 2 mal ausgewechselt hatte mußte er mit 10 Mann zu Ende spielen. Trotzdem schafften sie mit einem Freistoß durch Thomas Eller den verdienten 3:3 Ausgleichstreffer.

Die II. Mannschaft vergab durch ein 5:1 die letzten Meisterschaftschancen.

(H.Sch.)

### Kreisliga A, Nord

Niederbühl/D. - SV Kuppenheim II	0:0
Staufenberg - DJK Au	0:2
FV Haueneberstein - FC Illingen	3:2
OSV Rastatt - FV Steinmauern	3:1
TSV Loffenau - SV Mörsch	3:2
FV Ottersdorf - FV Rotenfels	3:3
SV Au - FV Muggensturm	2:3
FV Sandweier - SV Sinzheim II	2:1
1. DJK Au	28 64:33 41:15
2. FV Muggensturm	28 62:24 40:16
3. SV Au	28 70:44 39:17
4. TSV Loffenau	28 44:40 32:24
5. Kuppenheim II	28 46:41 30:26
6. FV Steinmauern	28 39:34 30:26
7. FV Sandweier	28 45:42 30:26
8. Haueneberstein	28 48:56 29:27
9. FC Illingen	28 46:43 27:29
10. FV Rotenfels	28 45:50 26:30

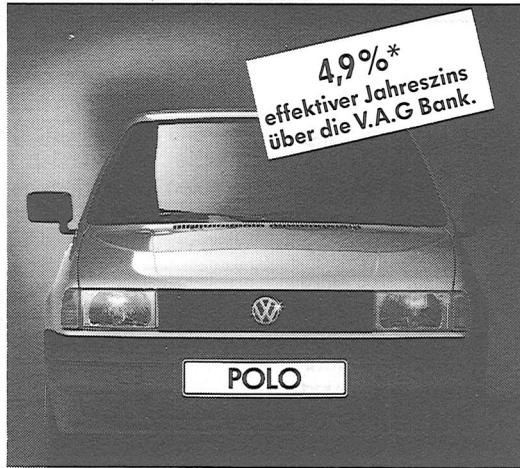
### Kreisliga B, Staffel 2

Staufenberg II - DJK Au II	0:4
Haueneberstein II - Illingen II	0:0
OSV Rastatt II - Steinmauern II	1:2
TuS Loffenau II - SV Mörsch II	1:1
Ottersdorf II - FV Rotenfels II	5:1
SV Au II - Muggensturm II	1:0
FV Sandweier II - SV Sinzheim III	1:1
1. Ottersdorf II	26 63:41 36:16
2. FC Illingen II	26 58:34 35:17
3. SV Mörsch II	26 49:32 35:17
4. FV Rotenfels II	26 51:30 32:20

#### Impressum

Herausgeber: Fußball-Marketing Bad Rotenfels GdB  
 Anzeigenteil: Paul Goll, Mario Weiler  
 Redaktionsteil: Hans Schweyda, Thomas Riedinger  
 Druck: Scharer-Druck, 7554 Kuppenheim, Tel. (0 72 22) 4 90 06  
 Auflage: 2000 Stück/Monat

Anzeigen können bis Ende des Monats bei P. Goll, Tel. (0 72 25) 23 97 inseriert werden.



## Jetzt gibt's den Polo in kleinen Raten.

Wer gerne ein neues Auto möchte, muß dafür nicht gleich tief in die Tasche greifen.

Der Trick dabei: man entscheidet sich für einen neuen Polo und dessen Finanzierung. Über die V.A.G Bank gibt's ihn jetzt nämlich zu niedrigen Raten.

Nehmen Sie zum Beispiel den Polo Fox mit dem 33 kW (45 PS)-Motor und 4-Gang-Schaltgetriebe. Es gibt ihn als Coupé und als Steilheck.

**\* Sie zahlen 20% an und verteilen den Rest auf eine Laufzeit von 36 Monaten. Der effektive Jahreszins: 4,9%.**

Fragen Sie uns. Wir erzählen Ihnen gerne mehr.

**Kommen Sie zum  
Rendezvous zu uns.**



**AUTOHAUS**  
*hartzler*  
**GMBH**



**Schwarzwaldstr. 48 · 7562 Gernsbach  
Telefon (0 72 24) 10 61 - 10 62**

**Murgtalstraße 11 · 7564 Forbach  
Telefon (0 72 28) 22 70**

**Neu- und Gebrauchtwagen Verkauf  
Reparatur-Service**

**V.A.G.-Leasing · V.A.G.-Finanzierung  
V.A.G.-Versicherungs-Service**